



Die
Zeitung
am
Sonntag

Life
Style

Sonderdruck zur  – Die Zeitung am
Sonntag, 21. Oktober 2012

Passierer **EXPO** 12

26. – 28. Oktober 2012

www.expo12.it



Viel Neues auf der Passeier EXPO

Passeier Expo 2012 –
ein Blick hinter die
Kulissen.

PASSEIER – Nun ist es bald
soweit: die Passeier Expo 2012
öffnet kommenden Freitag ihre
Tore. Von langer Hand vorbereitet
und mit Spannung erwartet, wird
die Messe wieder einmal mehr

zeigen, mit welcher innovativen
und erfolgreichen Unternehmen
Südtirol aufwarten kann. Gerade
hier im Passetal haben sich einige
Betriebe mit internationalen
Tätigkeitsfeldern angesiedelt und
schaffen Arbeitsplätze für viele
Einheimische.

Auf der Passeier Expo findet sich
ein Querschnitt der gesamten Pas-
seierer Wirtschaft: Handwerk, Handel

und Industrie, jeder Sektor ist im
Passetal stark vertreten. Den
Besuchern bietet sich die Mög-
lichkeit, sich aus erster Hand über
den Wirtschaftsstandort Passeier zu
informieren. Es gibt Modeschauen,
organisiert von den Kaufleuten des
Tals, Vorstellungen technischer
Produkte, offene Werkstätten der
Landesberufsschule Meran und das
„climamobil“ der Schüler der

Gewerbeoberschule Meran und
auch Vorträge über Probleme im
Bausektor und zur Sicherheit (alle
Infos dazu finden Sie auf den fol-
genden Seiten).

Das überarbeitete, innovative Kon-
zept der Passeier Expo bildet die
Basis für weitere, möglicherweise
sogar weltumspannende Kooperati-
onen. Ein starkes, funktionierendes
Netzwerk ist hierfür unabkömmlich.

Mit starken Partnern, wie die drei
Passeierer Gemeinden, die Raiffei-
senkassen Passeier und St. Mar-
tin und die vielen verschiedenen
Sponsoren, ist der Erfolg der Expo
2012 schon so gut wie gesichert.
Umfassende, und großzügige
Unterstützung leistete auch das
Amt für Handwerk und der
zuständige Landesrat Dr. Thomas
Widmann.



**Wenn auch Sie Ihre
Veranstaltung oder Ihr
Unternehmen im „Life-
style“, dem Sonderdruck
zur Zett – Die Zeitung
am Sonntag präsentieren
möchten, kontaktieren
Sie mich unter Tel.
0473/083600 oder unter
delia.mueller@athesia.it.**



Passierer EXPO 12

NACHHALTIG
VERNETZT
INNOVATIV

www.expo12.it

26.10.2012 > NOCH
5 TAGE
bis zur Passierer
EXPO 2012

„Die EXPO ist eine praxisnahe, wirklichkeitsnahe Präsentation der Wirtschaft von Passierer.“

Luis Durmwaldner, Landeshauptmann

Zeichen auf Grün



Nachhaltigkeit ist das Schlagwort der Passierer Expo 2012. Für eine lebenswerte Zukunft ist Investition in „grüne“ Ressourcen unabdingbar. Die Wirtschaftstreibenden in Passierer investieren schon seit Jahren in umweltbewusste und ressourcenschonende Projekte und leben ihr Motto in Einklang mit Natur und Umwelt.

Nachhaltigkeit – das Konzept der Expo 2012

Schon im Vorfeld wurde auf Nachhaltigkeit geachtet: Expo-Koordinator Werner Kofler verzichtete auf das Auto und benutzte für die gesamte Zeit der Planung und Organisation (bei jedem Wetter) ein E-Bike, um die Strecken zwischen seinem Büro in Lana, den Sitzungsorten und den Sponsoren zu bewältigen. Die gefahrenen Kilometer (mittlerweile sind es 802 km geworden) werden mit dem aktuellen ACI-Kilometersatz (0,50/km) berechnet und von der E.U.M. (Energie und Umweltbetriebe Moos i. P.) noch verdoppelt. Der so „erstrampelte“ Betrag wird bei der Expo einem sozialen Projekt im Passeiertal zugewiesen. Auch Koordinator Ulrich Königsrainer lässt sein normales Auto in der Garage und ist bis zur Expo nur noch mit

einem Elektro-Auto, zur Verfügung gestellt von der Firma Autotest, unterwegs. Für die Verkostung der Besucher während der Messe-Tage wird ausdrücklich Wert auf hochwertige Qualität der Speisen, sehr guten Geschmack und Herkunft aus dem Passeiertal geachtet, um Transportkosten zu minimieren. Wenn es dann abends dunkel wird, kann der Besucher die zu sich genommenen Kalorien gleich wieder abbauen. Laufbänder der Firma Aktivzeit sind mit einem Generator verbunden und speisen die Beleuchtung auf dem Expogelände. Dass diese Energie natürlich nicht ausreichend für die gesamte Beleuchtung ist, wird niemand bezweifeln. Faszinierend ist jedoch die Erkenntnis, wie viel Schweiß vergossen werden muss, bis uns „ein Licht aufgeht“.

Die virtuelle Passierer EXPO



„Die Aussteller zeigen, dass sie im Passeiertal wirklich sehr viel an Qualität zu bieten haben.“

Thomas Widmann, Landesrat

Seit vergangem Dienstag online, macht die „Virtuelle Passierer Expo“ bereits landesweit von sich reden. Diese virtuelle Schiene der Expo ist einer der innovativen Bestandteile und wird von über 110 Betrieben auch genutzt. Jeder teilnehmende Betrieb kann sich, auch ohne realen Stand auf der Messe, hier einem breiten, interessierten Fachpublikum vorstellen. Vor allem für kleinere Unternehmen mit wenigen Mitarbeitern stellt dies einen großen Vorteil dar, da nicht jeder Betrieb einen Stand auf der realen Messe führen kann. Via Internet und Online-Streaming werden Produkte, Dienstleistungen

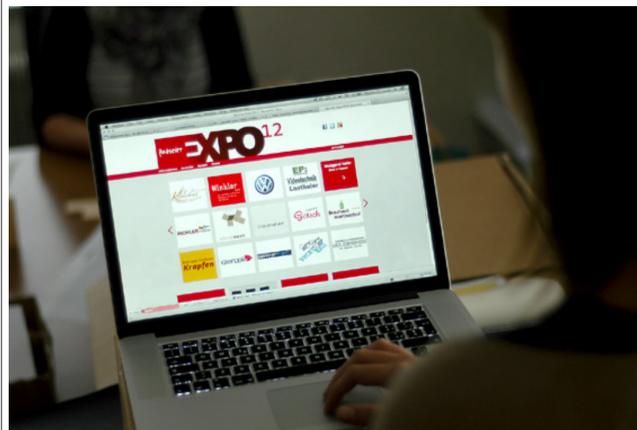


und Kompetenzen vorgestellt, auf die über die Website www.expo12.it zugegriffen werden kann. Das rege Interesse seitens der Unternehmen und auch der Besucher zeigt also von einer großen Bereitschaft und dem Interesse, die Zukunft der Wirtschaft im Passeiertal aktiv mitzugestalten.

Virtuelle Passierer Expo vergangem Dienstag eröffnet

Rund 60 Teilnehmer fanden sich ein, um die virtuelle Expo zu eröffnen. Den Startschuss gaben Landeshauptmann Luis Durmwaldner

und Landesrat Thomas Widmann, die über eine Videobotschaft den anwesenden Unternehmern und Ehrengästen sowie der Arbeitsgruppe für die innovative Initiative dankten. Im Anschluss konnte in der virtuellen Welt der Expo 12 gesurft werden. Natürlich ist diese virtuelle Expo-Welt noch nicht vollständig, aber sie gibt Aufschluss und macht Lust, die Expo 12 persönlich zu besuchen. Alle Vorträge und Aktionen vor Ort werden direkt im Anschluss ins Netz gestellt und sind somit für alle zugänglich. Interessante Vorträge (luftdichtes Bauen und Schimmelbildung, einbruchhemmendes Bauen u.a.)



MODENSCHAU
Samstag und Sonntag, jeweils um 11 und 15 Uhr, in der Haupthalle



Oswald Tschöll, Bürgermeister von St. Leonhard, hält die EXPO-Broschüre in der Hand.

Unternehmen web-fit

Ganz Südtirol ist schon gespannt, was die Passierer Expo 12, die Wirtschaftsschau im Passeiertal, Neues bringt. Den Organisatoren ist bewusst, dass sich in den letzten Jahren besonders im digitalen Bereich Vieles getan hat und aus diesem Grund wollte man die Aussteller mit den neuen Medien vertraut machen. Nicht jeder hat nämlich den nötigen Zugang zu Twitter, Youtube und Facebook.

In mehreren Workshops wurden über 60 Unternehmer und Mitarbeiter für die Nutzung der sozialen Medien geschult. Viele waren überrascht, welche Möglichkeiten einem dort begegnen und einige Betriebe konnten das Erlernte sofort auf ihren eigenen Webseiten anwenden und sind auch auf Facebook aktiv geworden. In sechs Workshops, die im Jungdort in St. Martin stattfanden,

arbeiteten die Teilnehmer direkt an ihren eigenen Laptops und bauten ihr Fachwissen aus und im Gegenzug ihre Angst vor der virtuellen Welt ab. Die Workshops wurden von dem Passierer Informatiker Stefan Walder geleitet, der auch in Zukunft noch Seminare zu diesem Thema organisieren wird. Die Früchte dieser Workshops sind seit vergangem Dienstag unter

www.expo12.it ersichtlich. Es ist dies für diese Betriebe eine völlig neue Möglichkeit, sich weltweit einem breiten Publikum zu präsentieren. Wer es doch ein wenig traditioneller haben möchte, kann sich bereits auf die Expo 12 freuen, die Wirtschaftsschau im Gewerbegebiet Passierer vom 26.-28. Oktober. Informationen dazu findet man ebenfalls im Internet.

Die Aussteller

Hauptdarsteller auf jeder Messe sind natürlich die Aussteller. Die Expo 2012 kann da mit einem großen Querschnitt der gesamten Passierer Wirtschaft punkten. Handwerk, Handel und Industrie, jeder Sektor ist im Passeiertal stark vertreten und das spiegelt sich dann auch auf dem Messegelände wider. Auf über 70 Ständen kann sich der Besucher aus erster Hand über den Wirtschaftsstandort Passierer informieren. Die Kaufleute wecken mit Modenschauen das Interesse der Damen, Vorstellungen technischer Produkte sind



SEMINARE
Schimmel, muss das sein?
Sieben Gründe für eine luftdichte Bauweise
Einbruchshemmung und Prävention



- ATTRAKTIONEN**
- > Kletterburg
 - > Trampolin
 - > Go-kart
 - > Streichelzoo
 - > Hofemarkt
 - > Flohmarkt

meist für ihn interessanter. Aber auch die Weiterbildung kommt zu ihrem Recht: Es werden Vorträge über Probleme im Bausektor (Schimmel,

muss das sein? Sieben Gründe für eine luftdichte Bauweise) und zur Sicherheit (Einbruchshemmung und Prävention) gehalten.

„Die EXPO setzt ein Zeichen der Stärke und des Zusammenhaltes der Passierer Betriebe.“



Oswald Tschöll, Bürgermeister von St. Leonhard

EXPO-AUSSTELLER



EXPO-AUSSTELLER



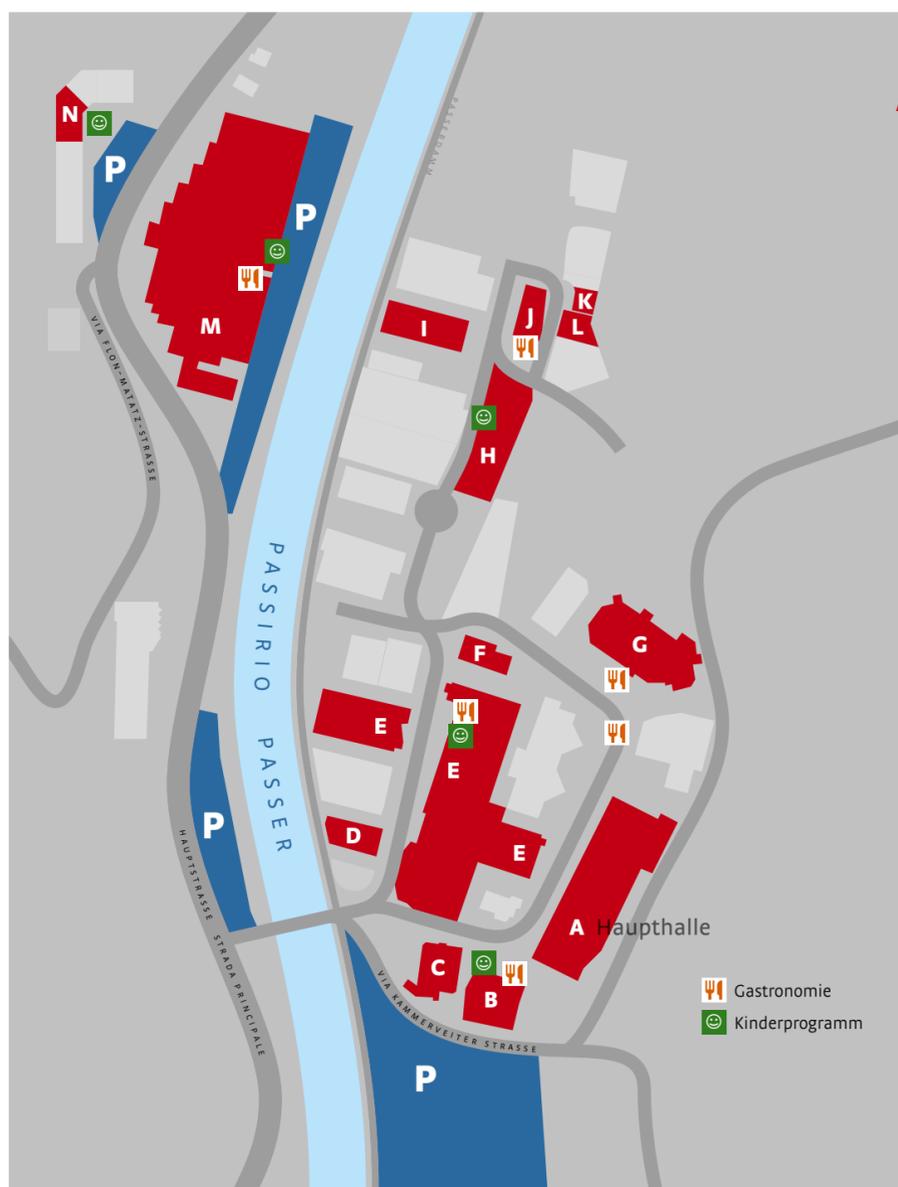
PARTNER UND SPONSOREN





Passeier

EXPO12

**NACHHALTIG
VERNETZT
INNOVATIV****EXPO-Haupthalle**

- A** ALPI Fenster
Annelies Unterthurner
ASC PASSEIER
Azimuth GmbH
Bauunternehmen Ebninger Friedrich
Bau- und Energieberatung Berthold Prünster
Blumen Rosi
Fischzucht Schiefer KG
Gemeinde Moos
Gemeinde St. Leonhard
Gemeinde St. Martin
Gufler Metall KG
Holzwerkstatt Pixner Alban
IG-Passivhaus
KOKA Kosmetik Katrin
Konfektion Götsch
Papier Profi OHG
Passeierevents
Pixner KG - music & electronic -
Raffl Andreas & Co. KG
Rudi's Heimdecor
Schuhe Roman
Schuhwelt Volgger
Schweigl Aktivzeit
Spinnradl Haller
Sport Mode Pircher
Tischlerei Andreas Pöll
Tischlerei Wendl
Tourismusverein Passeiertal
Universal Art
Videotechnik Lanthaler
Walder Informativ

Im eigenen Haus

- B** Landwirtschaftliche Hauptgen. Südtirol
Bauernjugend Passeier
- C** Auto Wilhelm
Auto Freitag
- D** Gufler Hubert GmbH
- E** Maico
Katholische Jugend St. Leonhard
AVS Passeier (Kletterburg)
Günther's Rentasport
Ramoser Herbert Krapfen
- F** Edilvar GmbH
- G** Hofer Heinrich KG
Joma Tools
Holka Genossenschaft
Landesberufsschule Meran
Holzschnitzer Karl Hofer
Spenglerei Ilmer E.
Schiefer Rodelbau
Südtiroler Bergwiesenheu
des Walter Moosmair
ASC PASSEIER Tischtennis
- H** Atelier Gufler Sieglinde
Werkstatt für Menschen mit Behinderung
- I** Pichler Malerei
Bikeshop des Pixner Andreas
- J** Holz Construct GmbH
Feuerwehr St. Leonhard
- K** Elektro Innerhofer
- L** Tischlerei Pichler Gottfried
Burkhard Platter
Kuen Martin
Profilholz Passeier
- M** HOPPE AG
Initiative Holz Passeier
Technologische Fachoberschule Meran
Katholische Jugend St. Martin
Holzenergie
- N** Psairer Bergkäserei Bio

Eröffnung Passeier Expo 2012

Freitag, 26. 10. 2012, um 17 Uhr
in der Handwerkerzone
St. Leonhard und St. Martin,
sowie in der EXPO-Haupthalle
(Gufler Tours)

Öffnungszeiten

Freitag, 26.10.2012, 17 – 20 Uhr
Samstag, 27.10.2012, 10 – 20 Uhr
Sonntag, 28.10.2012, 10 – 19 Uhr

Seminare am Samstag

im Firmengebäude HOPPE:
„Schimmel, muss das sein?“
mit Dipl. Ing. Erlacher Ruben,
10 Uhr;

„Sieben Gründe für eine
luftdichte Bauweise“
mit Berthold Prünster, 11 Uhr,

„Einbruchshemmung und
Prävention“ mit Steffen Erhart,
in Zusammenarbeit mit Maico,
HOPPE und ITAS, 15 Uhr

Im Anschluss zu den
Seminaren ladet sie ITAS
zu einem Umtrunk ein.

Weitere Attraktionen

Essen:
Kath. Jugend St. Martin
Mensa HOPPE,
Feuerwehr bei Holz Construct,
Kath. Jugend bei Maico,
Tischtennis bei Tischlerei Hofer,
Bauernjugend bei der
Landwirtschaftlichen
Hauptgenossenschaft

Kletterburg und Trampolin
bei AVS, **Go-kart** bei der Land-
wirtschaftlichen Hauptgenos-
senschaft, **Hüpfburg** vor HOPPE,
Rießentrampolin bei Gufler
Kommerz, **Streichelzoo** bei
Bio-Käserei

Modenschau:
Samstag und Sonntag,
jeweils um 11 und 15 Uhr,
in der Haupthalle

Flohmarkt des Kath. Familien-
verbandes, **Viehausstellung** der
Zuchtverbände des Passeiertales
am Samstag und **Höfemarkt** mit
Produkten der Landwirtschaft
am Sonntag bei der Landwirt-
schaftlichen Hauptgenossen-
schaft

Shuttlebus

Ein **Shuttlebus** fährt während
der gesamten Passeier EXPO
zwischen St. Leonhard,
St. Martin (Außerdorf) und
dem EXPO-Gelände.
Samstag von 14 – 18 Uhr und
Sonntag von 10 – 18 Uhr

Virtuelle Aussteller auf www.expo.it

Active Shoes by Robi
Alfred Schiefer
Andreas Golfhotel GmbH
Apfelhotel Torgglerhof
Brauhotel Martinerhof
C&C Euromarkt
Daxtor GmbH
design.buero
Dirndlstube Praxmarer
Elektro Gufler
Elektro Hofer Johann
Getränke Prünster F. KG
Haller & Mair OHG
Hofer Oskar
Hotel Alpenblick
Hotel Frick KG
Hotel Kronhof
Hotel Pöhl
ITAS Pichler Walter KG

Koblerbrot
Metzgerei Hofer
modegufler
Pension Rosmarie
Profilbau
Quellenhof GmbH
Raffl Gottfried & CO. OHG
Raumprojekt GmbH
Residence Königsrainer
Schlosserei Max
Schuhe Pfitscher
Skilift Pfelders
Sportland
Staschitz OHG
Stephan Kofler Malerbetrieb
Studio Margareta Schwarz
TischlereiPasseier
verlag.Passeier GmbH
Wäsche & Kindermode Winkler

DIE WIRTSCHAFTSVERBÄNDE SÜDTIROLS GRATULIEREN DER WIRTSCHAFT DES PASSEIERTALES ZUR EXPO12



HOTELLERS- UND GASTWIRTEVERBAND

www.hgv.itwww.hds-bz.itwww.lvh.itUNTERNEHMERVERBAND SÜDTIROL
ASSOIMPRENDITORI ALTO ADIGEwww.unternehmerversband.bz.it